



Evropská
komise



Evropská
investiční banka

Ministerstvo životního prostředí



STÁTNÍ FOND
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
ČESKÉ REPUBLIKY

Věc: „ALFAGEN – Likvidace strojních zařízení“

Vysvětlení/změna/doplnění zadávací dokumentace č. 1

Subject: "ALFAGEN – Disposal of Mechanical and Equipment"

Clarification/Amendment/Supplement to Tender Documentation No. 1

Dotaz č. 1 / / Question no. 1:

Obracím se na Vás v souvislosti s aktuálním postupem společnosti ALFAGEN ohledně demontáže a likvidace stávajících strojů a zařízení.

Před zahájením demontážních prací bych rád vyjasnil jednu záležitost týkající se zařízení zahrnutých do tohoto projektu.

Je již určena osoba nebo oddělení, které rozhoduje o tom, které stroje, komponenty či pomocná zařízení lze ponechat pro další využití nebo prodej, namísto jejich likvidace jakožto šrotu?

Pokud o těchto záležitostech rozhoduje jiná osoba v rámci společnosti AL INVEST Břidličná, byl bych Vám vděčný, kdybyste mě odkázal na příslušnou kontaktní osobu.

I am contacting you regarding the current ALFAGEN procedure concerning the dismantling and disposal of existing machinery and equipment.

Before the dismantling works are carried out, I would like to clarify one point regarding the equipment covered by the project.

Is there already a designated person or department responsible for deciding which machinery, components or auxiliary equipment may be recovered for further use or sale, rather than disposed of as scrap?

If such decisions are handled by another person within AL INVEST Břidličná, I would be grateful if you could point me to the appropriate contact.

Odpověď č. 1 / Answer no. 1:

Rozhodnutí, zda se uvedené zařízení v Zadávací dokumentaci použije pro prodej anebo na likvidaci do šrotu je pouze na rozhodnutí Uchazeče. Předmětem tohoto výběrového řízení je, aby všechny uvedené zařízení byly do stanoveném termínu (tj. do 15. února 2027) odvezeny z areálu Zadavatele. Zadavateli je tedy jedno, zda Uchazeč zařízení prodá anebo zlikviduje do šrotu.

Zadavatel připomíná, že veškerá komunikace týkající se tohoto výběrového řízení, musí být vedena písemně (viz. Zadávací dokumentace, kapitola 15).

The decision as to whether the equipment listed in the Tender Documentation is to be sold or scrapped rests solely with the Tenderer. The objective of this tender process is to ensure that all the listed equipment is removed from the Contracting Authority's premises by the specified deadline (i.e., by 15 February 2027). It is therefore a matter of indifference to the Contracting Authority whether the Tenderer sells the equipment or scraps it.

The Contracting Authority reminds all parties that any communication regarding this tender process must be conducted in writing (see Tender Documentation, Chapter 15).

Vzhledem ke skutečnosti, že bylo provedeno **pouze vysvětlení zadávací dokumentace**, neprodluhuje zadavatel lhůtu pro podání nabídek.

Given that this constitutes only a clarification of the Tender Documentation, the Contracting Authority is not extending the deadline for the submission of tenders.

Vysvětlení/ změnu/ doplnění zadávací dokumentace včetně příloh zadavatel uveřejňuje na profilu zadavatele na webovém portálu <https://profily.proebiz.com/profile/27376184>



Ministerstvo životního prostředí



The Contracting Authority publishes any clarification, amendment, or supplement to the Tender Documentation, including its annexes, on the buyer profile on the web portal <https://profily.proebiz.com/profile/27376184>.

V Břidličné dne 05.10.2026

Ing. Lucie
Lukášová

Digitálně podepsal
Ing. Lucie Lukášová
Datum: 2026.10.05
15:53:57 +02'00'

Lucie Lukášová